

Transcribed & edited by Francis Bevan ~ January 2025  
Accidentals above noteheads are editorial. All others present in source.  
Brackets above notes indicate original ligatures.

*Motettorum quatuor vocibus liber secundus...*

Venice: Scotto, 1588 [RISM P733a]

Venice: Scotto, 1596 [RISM P735]

Venice: Gardano, 1604 [RISM P736]

Domine, quando veneris iudicare terram,  
ubi me abscondam a vultu iræ tuæ?  
Quia peccavi nimis in vita mea.  
Comissa mea pavesco et ante te erubesco:  
Dum veneris iudicare, noli me condemnare,  
Quia peccavi nimis in vita mea.

O Lord, when you come to judge the world,  
where shall I hide myself from your wrath?  
For I have sinned exceedingly in my life.  
I dread my sins, I blush before you:  
When you come to judge, do not condemn me,  
for I have sinned exceedingly in my life.

## *Domine, quando veneris*

Giovanni Pierluigi da PALESTRINA  
(c.1525–1594)

The musical score consists of four staves, each representing a voice: Cantus (soprano), Altus ( alto), Tenor, and Bassus (bass). The music is written in common time (indicated by 'C') and uses a soprano clef for the Cantus and Altus staves, and a bass clef for the Tenor and Bassus staves. The key signature changes from C major to G major at the end of the piece. The lyrics are written below the notes, corresponding to the Latin text provided earlier. The vocal parts are separated by vertical bar lines, and the music is divided into measures by short vertical lines.

The musical score continues from the previous page, starting at measure 5. The four voices (Cantus, Altus, Tenor, Bassus) are shown separately, with their respective staves and clefs. The lyrics are written below the notes, continuing the text from the previous section. The music is in common time and uses a soprano clef for the Cantus and Altus staves, and a bass clef for the Tenor and Bassus staves. The key signature changes from C major to G major at the end of the piece. The vocal parts are separated by vertical bar lines, and the music is divided into measures by short vertical lines.

9

ne - ris, Do - mi - ne, quan - do  
ram, Do - mi - ne, quan - do ve - ne - ram,  
mi - ne, quan - do ve - ne - ris

13

ve - ne - ris iu - di - ca - re ter -  
-ris iu - di - ca - re ter -  
Do - mi - ne, quan - do ve -  
iu - di - ca - re ter -

17

di - ca - re ter - ram, iu - di - ca - re ter -  
ram, iu - di - ca - re ter - ram, iu - di - ca - re - ne - ris  
ne - ris  
ram, iu - di - ca - re ter - ram,

22

ram, u - bi me ab - scon - dam a  
ter - ram, u - bi me ab -  
ter - ram, u - bi me ab - scon - dam a vul - tu i -  
u - bi me ab - scon - dam a vul - tu i - ræ tu - æ,

27

vul - tu i - - ræ tu - - - æ, a vul - tu i - ræ  
scon - dam a vul - tu i - - ræ tu - - -  
ræ tu - æ, i - ræ tu - - - æ, u -  
u - - bi me ab -

31

tu - æ, a vul - tu i - - ræ  
- æ, i - - - ræ tu - æ, a vul - tu  
bi me ab - scon - dam a vul - tu i - - - ræ tu - æ, a  
scon - dam a vul - tu i - - - ræ tu - - - æ,

36

tu - - - - ae? Qui - - - -  
i - ræ tu - - - - æ? Qui - a pec - ca - vi  
vul - tu i - - - - ræ tu - - - - æ? Qui - a pec - ca - vi ni - - - -  
a vul - tu i - - - - ræ tu - - - - æ? Qui - a pec - ca - vi ni - - - -

41

a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a, in vi - ta  
ni - mis in vi - ta me - a, in vi - ta me - - a, in vi - ta  
-mis in vi - ta me - a, in vi - ta me - - a, in vi - ta  
-mis in vi - ta me - a, in vi - ta me - - a, in vi - ta

46

me - - - - a, in vi - ta me - a, qui - a pec - ca - vi ni - mis in  
me - - - - a, qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta

50

qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - - -  
ca - vi ni - mis in vi - ta me - a, in vi - ta me - - -  
vi - ta me - a, in vi - ta me - - - a,  
me - a, in vi - ta me - - - a, \_\_\_\_\_ in

55

a, in vi - ta me - a.  
a, in vi - - - ta me - a.  
qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a.  
vi - ta me - - - a, in vi - ta me - - - a.

60

Com - mis - sa me - - a pa - ve - - sco, pa - - -  
Com - mis - sa me - - -  
Com - mis - sa me - - - sco, \_\_\_\_\_

65

ve - - sco  
et an - te te e - ru -  
pa - ve - sco,  
com - mis - sa me - a pa - - ve - - -  
com-mis - sa me - - - - a pa - ve - sco  
Com - mis - sa me - a pa - ve - - - -

70

- be - sco,- et an - te te e - - ru - be - - -  
sco et an - te te e - ru - be - - sco, et  
et an - te te e - ru - be - - sco, et  
- sco, pa - - ve - sco et an - te te e - ru -  
e - - - -

75

- sco, e - ru - - - be - - - - sco, an - - - - te te e - ru - be - - sco, an - te te e - ru - be - - sco, e - - - - ru - be - - - -  
an - - - - te te e - ru - be - - sco, e - - - - ru - be - - - -  
be - - - - sco, et an - te te e - ru - be - - - -

80

et ante te eru be - - sco:  
e - ru - be - - sco, e - ru - be - - sco:  
sco, et ante te te e - - - ru - be - sco: Dum ve - - ne -  
sco: Dum ve -

84

Dum ve - ne - ris iu - di - ca -  
Dum ve - - ne - ris iu - di - ca -  
- ris iu - di - ca - re, dum ve - ne - ris iu - di - ca -  
- ne - ris iu - di - ca - re, no -

89

re, no - - li me con - - dem -  
re, no - li me con - - dem - na - - re, con -  
- re, no - li me con - - dem - na - - re,  
- li me con - - dem - na - - re,

93

- na - - - re, no - - -  
dem - na - - - re, no - li me con - - - dem - na - - -  
no - - - li me con - - - dem - na - - - re, no - li me con - - -  
no - li me con - - - dem - na - - - re, no - li me con - - -

97

- li me con - - - dem - na - - - re, qui - - -  
re, con - dem - na - - - re, qui - a pec - ca - vi - - -  
no - li me con-dem - na - - - re, qui - a pec - ca - vi ni - - -  
no - li me con - dem - na - - - re, qui - a pec - ca - vi ni - - -

102

- a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a, in vi - ta - - -  
ni - mis in vi - ta me - a, in vi - ta me - a, in vi - ta - - -  
ni - mis in vi - ta me - a, in vi - ta me - a, in vi - ta - - -  
ni - mis in vi - ta me - a, in vi - ta me - a, in vi - ta - - -

107

me - a,  
a, in vi - ta me - a, qui - a pec -  
me - a, qui - a pec - ca - vi ni - mis in  
qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta

111

qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me -  
ca - vi ni - mis in vi - ta me - a, in vi - ta me -  
vi - ta me - a, in vi - ta me - - a, me - a, in vi - ta me - - a, in

116

a, in vi - ta me - a.  
a, in vi - ta me - a.  
qui - a pec - ca - vi ni - mis in vi - ta me - a.  
vi - ta me - a, in vi - ta me - - a.